

Lieferer und Absender Lieferer: NSK DEUTSCHLAND GMBH, HARKORTSTRASSE 15, 40880 RATINGEN, GERMANY Absender: NSK EDC B.V., BRAKMAN 54, 5047 SW TILBURG, THE NETHERLANDS Lieferer-Nr. 91000735		Eingangs- und Bearbeitungsvermerk		Lieferschein 00823379	
MAGNA PT S.P.A., VIA DEI CICLAMINI 4, I-70026 MODUGNO (BARI), ITALY		Fracht Anlieferung (Ist)		Rechnung Nr. W823379 Vom 20190114	
		frei unfrei Waggon	Spedition		
		Frachtgut	Fremd-Fahrzeug		
		Express	Eigenes Fahrzeug		
		Post			
Ihre Zeichen	Bestell-Nr./Datum	Ihre WA-Nr. Kontierung	Unsere Abteilung	Hausruf	Unsere Auftrags-Nr. 550003030401
Versandart, Waggon-Nr.		frei unfrei	Verpackungsart	Versandzeichen	Brutto Gesamtgewicht Netto
					18319
Versandanschrift		Abladestelle, BM-Nr. Lager			
MAGNA PT S.P.A., VIA DEI CICLAMINI 4		14248 180243660 5008938962			
Posn	Teil, Material bzw. Inv-Nr. und Fachgruppe	Bezeichnung der Lieferung / Leistung Einzelheiten der Verpackungsart	Menge	Einheit	Empfängervermerk Menge (Ist) +/- Vermerk
1	9000098973	R38Z-24SA***0A LC8 J 1 x EURO 32 x 0003SCH Gewicht: 238 KG	2560	Stück	ROEHN + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2560 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 23.01.19 Firma: [Signature]
Palettenverkehr					
Typ	Menge				
VW					
VW					
Datum	Eingangsvermerke	Mengenprüfung	Güteprüfung / Prüfbericht		Empfänger Rechnungsprüfung
	99700170				



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000368 vom 14.01.2019



19-000368

Ludwigsburg, 15.01.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur NSK E.D.C. BV BRAKMAN 54 5047 TILBURG NIEDERLANDE		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.01.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Tilburg Land / Pays Niederlande Zeit / Temps Datum / Date 14.01.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	821282		COLLI	Getriebeteile	9.130	
2	823379					
3	823369					
4	823368					
Summe: Total:					9.130,00	
12,00 COLLI						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-000368 empfangen am Reception des marchandises le				
20 NSK E.D.C. BV NL-5047 Tilburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Via de MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 23 GEN 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto e verificato" verifica su qualità e quantità		